



www.revistacontactototal.com

Nº. 202 | OCTUBRE 31 A NOVIEMBRE 13 DE 2024

Publicación Quincenal Gratuita

Fotografía: Canela.TV



Sobrevive a la tercera temporada  
**AYLÍN MUJICA**  
En "Secretos de Villanas"



Un caballero en el juego  
**FABIÁN RÍOS**  
Ser honorable es la clave  
en "Los 50"

Fotografía: Telemundo/NBC Universal



Fotografía: ADO

¡Se estrena servicio para viajeros!  
**PROGRAMA PILOTO DE AZ511**  
Entre Lukeville y Puerto Peñasco

**CONTACTO**  
**total**

"LA REVISTA QUE HABLA"



Fotografía: Tiare/La Bulla  
¡Dedicada a los falsos profetas del amor!  
**TIARE NOS PRESENTA**  
"Tres vueltas y media"



TODO ARIZONA ESTÁ EN

# CONTACTO total

Lunes a Viernes

**11 a.m. - 1 p.m.**

por la Onda 1190 AM  
y la 107.5 FM



**18 AÑOS**  
CON LA COMUNIDAD

El programa  
preferido por la  
Comunidad Hispana

¡INFÓRMESE, ENTRETÉNASE Y PARTICIPE!

**NO MANCHES** | **PARE OREJA Y APUNTE** | **A CHAMBEAR** |  
**RONCO PECHO** | **SUELTE LA LENGUA** | **SERVICIOS GRATIS** |

Al aire en cabina

602-759-1910

Escúchenos en vivo

DESDE SU RADIO  
**1190-AM**  
www.onda1190.com

A TRAVÉS DE INTERNET

+ tunein Rad.io

www.contactototalradio.com

Síguenos



¡Nuestros patrocinadores ratifican sus excelentes resultados!

**ANÚNCIESE 602-751-2106**

¿DESEA REEMPLAZAR SU TECHO, TIENE  
QUE REHACERLO O HAY QUE CAMBIAR  
UNA SECCIÓN?

**REYES ROOFING LLC**  
GENERAL CONTRACTOR

Somos los expertos en **TECHOS**

Instalación y toda clase de reparaciones

**480-828-3040**  
ESTIMADOS GRATIS

Tenemos licencia y los seguros que pide el estado  
ROC # 314230

**Mejoramos cualquier presupuesto**



# ¡POR FIN! SE ACABÓ LA CAMPAÑA ELECTORAL ¡YA ERA JUSTO Y NECESARIO!



Fotografía: CT

Con un triunfo de Kamala usted tiene que seguir viviendo. Con uno de Trump su vida continua. Tiene que seguir trabajando, estudiando, pagando sus "biles", luchando por seguir adelante, sorteando dificultades y disfrutando de sus éxitos. De esto no hay duda porque gane quien gane, la vida no ha terminado con el final de la campaña electoral. Lo que si se da por terminado será el fuerte estrés emocional y la ansiedad generalizada que ha traído la lucha por la presidencia más disputada y más polémica de toda la historia de los Estados Unidos de América.

Según los especialistas, cerca del 70% por ciento de la población en todo el país ha padecido de estrés electoral en cualquier momento de las últimas semanas. Ya es hora de que esta situación termine y la gente regrese al ritmo habitual de su vida y que el país se dirija por el camino correcto. ¡Ojalá así sea!

Mentiras y más mentiras fue la característica principal de esta contienda. Ya estamos hartos, cansados de estas campañas políticas cuya publicidad insulta la inteligencia de los votantes y del pueblo en general. Por fin se acaban esos grotescos, desagradables comerciales de televisión, radio, internet y redes sociales, la contaminación visual de los avisos publicitarios en las calles, anuncios gigantes en autopistas, volantes enviados por correo y toda forma de comunicación. Qué horror haber vivido y tenido que soportar ataques tan bajos y mezquinos en la que dice ser la mayor democracia del mundo y el país más desarrollado del orbe. Si esto se ha vivido aquí, qué podemos esperar de otros lados.

Por fin se acaban los discursos lastimeros de Trump. Se acaban los ataques acusando a Kamala de hacer una campaña de odio cuando el que hizo esto fue el propio Trump secundado por sus asesores y seguidores en general. Aquí vale la pena recordar aquel adagio popular que dice que "cuando levantas un dedo acusador, los otros tres te están señalando a tí" Trump acusó a los demás de lo que verdaderamente es él. En muchos quedó la sensación de haber escuchado a un criminal haciendo propuestas anticriminales. Fue tan desgastante y penosa esta campaña presidencial que alguien en Arizona, con mucha razón, lanzó la pregunta: ¿Qué es más emocionante, que por fin baje la temperatura en Arizona o que por fin terminen las elecciones?

Bienvenido el agradable otoño y ojalá otros, en el ocaso de su vida, se vayan a sus campos de invierno para nunca regresar (El que lo entendió, lo entendió)

**CONTACTO TOTAL "LA REVISTA QUE HABLA" ES UNA PUBLICACIÓN QUINCENAL GRATUITA PRODUCIDA POR MEDIOS HISPANOS LLC.** Directora general: DIANA GUALDRÓN. Editor General: GABRIEL VILLALOBOS. Directora Creativa: DORA INÉS VILLALOBOS A. Diseñador Gráfico: CARLOS AGUILAR. Diseño: IN HOUSE MH. Web Master: DIVA PRODUCTIONS. Departamento Comercial: ZULMA LINZUAIN Fotografía: Angel Mena Photography Colaboradores en esta edición: LOURDES LERMA, FRANCISCO JAUREGUI Producción General: SANDRA CARMONA. Distribución: RED DE DISTRIBUCIÓN MEDIOS HISPANOS, MANUEL GIL E HILARIO ISLAS Community Manager: NICOLAS GUTIÉRREZ  
**PARA ANUNCIARSE AQUÍ COMUNIQUESE AL TELÉFONO 602 751 2106**  
CONTACTO TOTAL: E-MAIL: [contacto@revistacontactototal.com](mailto:contacto@revistacontactototal.com). TELÉFONO: 602 751 2106 [www.revistacontactototal.com](http://www.revistacontactototal.com)

El contenido de los artículos, avisos y ofertas publicitarias son responsabilidad exclusiva de sus autores, en tal sentido CONTACTO TOTAL no se responsabiliza por el contenido de los mismos. ESTÁ PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL DE LOS ARTÍCULOS, ANUNCIOS, FOTOGRAFÍAS Y MATERIAL PUBLICITARIO SIN PREVIA AUTORIZACIÓN DE MEDIOS HISPANOS LLC.

## En esta edición

Busque este ícono en los artículos y escuche los audios en nuestra web: [www.revistacontactototal.com](http://www.revistacontactototal.com)

ESCUCHAR

<b>PANTALLA CHICA</b>	6
Fabián Ríos, le apuesta a jugar honorablemente en "Los 50"	
<b>PRIMER PLANO</b>	8
Valleywise Health tiene la quinta tasa más baja de readmisión psiquiátrica en EE.UU	
<b>ZONA DIGITAL</b>	12
Cómo la tecnología puede ser tu aliada a la hora de descansar	
<b>ENTÉRATE</b>	14
"Wolfman", "La Jefa" nuevo rodaje en Telemundo, Jessica Carrillo en Miss Universo y Alejandra Guzman viene a Tucson	
<b>NUESTRA MÚSICA</b>	18
Tiare nos presenta su nueva canción "Tres vueltas y media"	
<b>PANORAMA LOCAL</b>	20
Se estrena programa piloto de AZ511 para informar a viajeros entre Lukeville y Puerto Peñasco	
<b>FAMOSOS DE AQUÍ Y ALLÁ</b>	24
Aylin Mujica nos cuenta como sobrevivir tres temporadas en "Secretos de Villanas"	
<b>EN LA MIRA</b>	26
¡Libérese de deudas y gane dinero! Banco infinito su mejor opción	
<b>PANTALLA GRANDE</b>	30
"Cellar Door", "5 de Septiembre", "City of dreams" y "Kraven Hunter"	
<b>STREAMING</b>	36
Todo lo nuevo de Netflix, Amazon Prime, Apple TV+ y Roku	
<b>¡PARE OREJA Y APUNTE!</b>	40
<b>A CHAMBEAR</b>	42

Ana BENAVIDES  
Welcome home.



¡LA TÍA ANA LE PONE LA CASA EN SUS MANOS!



**¡¡¡GRATIS, GRATIS, GRATIS!!!**  
**Seminario Financiero en Español**  
Conozca todo lo que necesita saber de Finanzas y cómo hacer más Riquezas

- Cómo tener un mejor puntaje de crédito y cómo el crédito puede funcionar a su beneficio.
- Cómo comprar una Casa
- Como invertir en bienes raíces, planes de retiro y en la bolsa de valores.
- Cómo proteger sus bienes en caso de muerte o incapacitación.

Visítenos el 3er sábado de cada mes.. Llámenos para más información y reservar su asiento. Espacio limitado

602-989-1142 **exp REALTY**



## FABIÁN RÍOS

### LE APUESTA A JUGAR HONORABLEMENTE EN "LOS 50"

Ya está al aire en Telemundo la segunda temporada de Los 50. En la hacienda del enigmático León está ocurriendo de todo con los participantes que aún siguen en la competencia por el gran premio de \$350,000.

El actor colombiano Fabián Ríos habló con Contacto Total antes de ingresar al reality y nos confesó cómo se preparó para sobrevivir en Los 50, para aislarse de sus vida cotidiana y someterse a estrictos retos bajo el mando del enigmático maestro del juego, El León.

En los 50 hay traición, desconfianza, doble cara, alianzas, drama y muchos retos. Enfrentarse a 49 personalidades no es una tarea fácil por eso jugar honorablemente es la bandera de Fabián Ríos: "Qué buena pregunta porque para este tipo de proyectos no existe preparación. Por qué si tú te preparas para un proyecto donde no hay libreto, donde es la vida real, donde vas a estar bajo presión... esa preparación se te va a quebrar la semana, los días, la máscara se cae. Yo pienso que este tipo de proyectos, la preparación es de la vida completa y cuando uno cae en un proyecto es cuando uno viene a aplicar lo que ha aprendido en la vida. A lo mejor sirve y funciona o a lo mejor uno se da cuenta que lo que uno ha vivido hay que reestructurarlo. Y tenemos que redireccionar nuestra vida porque tal vez no estamos preparados para vivir bajo presión. Entonces yo me he venido preparando desde el día que nací hasta hoy para poder saber si yo puedo pasar por situaciones difíciles como realities o, en

este caso, los 50. Vivir sin preparación, sin máscaras sino simplemente ser yo"

**"Quiero ser honorable, cueste lo que me cueste"**

Este show nos permite conocer más a fondo a cada uno de los famosos participantes, ¿El público conocerá otras facetas de Fabián Ríos?: "Claro, y eso me encanta porque también yo no las conozco. Yo quiero saber cómo soy. Quiero hacer este proyecto y salir y verme, si tengo la posibilidad. A lo mejor haré cosas malas y tengo la oportunidad de reestructurarlas y mejorarlas. A lo mejor las hago bien y eso también me va a dar a mí la perspectiva de qué lo que he aprendido hasta la vida que hoy tengo, pues me ha servido y hay que seguirla mejorando y enseñárselas a mis hijos. Es un gran aprendizaje. Creo que este tipo de proyectos, no se deben simplemente tomar a la ligera. Hay que tomarlos como aprendizajes como psicólogos invisibles que vienen a enseñarnos y reestructurarnos, o decirnos qué estamos haciendo las cosas bien y seguimos por esa línea"

Antes de ingresar a la competencia, Ríos decidió no saber nada acerca de sus contrincantes: No he indagado por nadie y tampoco le he preguntado a la invitación que recibí en Telemundo sobre quiénes van a estar. Me

quiero sorprender. Por supuesto que estoy en el medio artístico y conozco a todo el mundo"

Tomar la decisión de participar en Los 50, sabiendo que hay que dejar atrás a los seres queridos por un tiempo no es nada fácil: "Es lo más duro, dejar a mis hijos y mi esposa es lo más duro. Es la primera vez que nos vamos a separar tanto tiempo, entonces creo que esa ha sido la decisión más fuerte que he tomado. Pero la determinación que tengo es ir a ganar. Soy competitivo y quiero ir a ganar, pero quiero ganar honorablemente. Quiero enfrentarme a la vida y a este tipo de proyectos con honorabilidad. Quiero ser honorable, cueste lo que me cueste".

Fabián tiene claro qué puede ser lo más difícil de estar en esa competencia: "Yo pienso que es el momento de las estrategias. Tenemos que saber con quién nos debemos unir porque hay un dicho muy grande que dice: a cuál buen árbol te arrimas, buena sombra te cobija y yo espero tener la sabiduría de poderme rodear bien"

Los 50 ya lleva un par de semanas al aire y hasta la fecha parece que las estrategias le han funcionado muy bien a Ríos. Primero, estuvo en silencio casi ni se veía al principio del show. Al parecer fue una etapa en la estaba observando y analizando cuál sería su siguiente y mejor jugada. A los fans les encantaría ver a Fabián Ríos con esos 350 mil dólares en el bolsillo, pero el actor colombiano se despidió con un mensaje muy especial al respecto: "Yo, más que eso, quiero dar una gran enseñanza. A veces competimos por dinero y esa no es la gran enseñanza de Los 50. La gran enseñanza de los 50 es nunca pasar por encima de nadie por el dinero"



Fotografías: Telemundo.

Los 50 se transmite por Telemundo y los televidentes pueden ponerse al día y disfrutar de los episodios completos en la app de Telemundo, disponible en Google Play Store y en Apple Store.

# Mi Tienda Latina

Lunes a Domingo 9:30 a.m. - 9:00 p.m.  
 mitiendalatina@gmail.com  
 1811 N. 24th St, Ste E  
 Phoenix, AZ 85008

## PRODUCTOS DE SU PAÍS

- Argentinos • Brasileiros
- Colombianos • Cubanos
- Dominicanos •
- Guatemaltecos • Hondureños
- Peruanos
- Salvadoreños • Uruguayos
- Venezolanos

Aceptamos  
estampillas  
de comida

Teléfono  
**602 286 6422**

Fax  
**602 286 0022**

Paquetería a México  
y envío de encomiendas a Centroamérica





**VALLEYWISE HEALTH  
OSTENTA LA QUINTA TASA MÁS BAJA  
DE READMISIÓN PSIQUIÁTRICA  
EN EE. UU.**

Valleywise Health tiene una de las tasas más bajas de readmisión a nivel nacional de pacientes en instalaciones de psiquiatría de acuerdo con los U.S. Centers for Medicare & Medicaid Services. La tasa más alta de readmisión es de 35%, mientras que la de Valleywise Health fue de tan solo un 13.4%.

Los pacientes son menos propensos a ser readmitidos dentro de los primeros 30 días de la estadía en una instalación de salud conductual de Valleywise Health debido a las habilidades del personal médico y al tratamiento holístico que éste presta.

"Nuestro equipo sabe cómo trabajar con personas con enfermedades mentales graves para brindarles el mejor tratamiento y la capacidad de recuperarse de manera exitosa", compartió Gene Cavallo, vicepresidente senior de salud conductual de Valleywise "Estamos muy orgullosos de que se nos reconozca por nuestras décadas de trabajo dedicado en esta área, porque sabemos lo mucho que significa para los pacientes y sus familias".

Aprovechar todos los recursos del sistema de Valleywise Health garantiza que los pacientes reciban una atención integral antes de darles de alta, tanto desde el punto de vista médico como psicológico. Algunos de los aspectos que distinguen a Valleywise Health son:

**VALLEYWISE HEALTH**

Con ubicaciones en todo el condado de Maricopa, una de las áreas metropolitanas de más rápido crecimiento del país, Valleywise Health tiene una orgullosa tradición de 147 años de brindar atención excepcional, sin excepción, a cada paciente, en todo momento. Hoy en día, el sistema de salud incluye uno de los hospitales universitarios públicos más importantes del país, un centro de quemados de renombre mundial y el centro de atención primaria de VIH más grande de Arizona. Este compromiso histórico llevó a Valleywise Health a obtener la designación de "Líder en Igualdad de Atención Médica LGBTQ+" de la Human Rights Campaign Foundation por sexto año consecutivo. Desde un nuevo hospital de cuidados intensivos de última generación, que incluye Diane & Bruce Halle Arizona Burn Center y Level I Trauma, hasta tres hospitales de salud conductual y 11 centros de salud comunitarios, Valleywise Health está aquí para cada miembro de la comunidad. Para obtener más información, visite [ValleywiseHealth.org](http://ValleywiseHealth.org).

- Los proveedores de servicios psiquiátricos para pacientes hospitalizados trabajan a tiempo completo para Valleywise Health, lo que les permite enfocarse de manera exclusiva en ellos, mientras que muchos otros hospitales dependen de proveedores a tiempo parcial, los cuales también trabajan con consultorios privados y en otras instalaciones. Los médicos de Valleywise Health pasan mucho tiempo con los pacientes, conociéndolos personalmente y encontrando formas de abordar sus necesidades únicas a través de medicamentos, terapia, entre otras.
- Como uno de los hospitales universitarios más grandes de la región, los pacientes de Valleywise Health cuentan con el beneficio adicional del apoyo del programa de residencia y de los médicos expertos que les imparten sus enseñanzas.
- Durante su estadía, los problemas físicos del paciente se abordan junto o con sus desafíos psicológicos, para evitar que sean admitidos

en un hospital de cuidados intensivos poco después de abandonar un entorno de salud conductual.

- Los trabajadores sociales de Valleywise Health tienen un menor número de casos de lo que típicamente se ve en la industria y el equipo involucra a la mayor cantidad posible de seres queridos del paciente en el tratamiento al darle de alta. Abordan todo, desde si el individuo tiene un lugar seguro para vivir hasta de parte de quién recibirá atención médica y psicológica de seguimiento y cuándo. Este proceso ayuda a garantizar que se consideren y aborden todas las necesidades y posibles dificultades antes de darle de alta.

"Afrontar una enfermedad mental grave es un desafío enorme", añadió Cavallo. "Y no es algo que nadie deba hacer solo. Nuestro personal está comprometido con la excelencia al ayudar a cada paciente y a cada familia de los pacientes con compasión y empatía".



**AVONDALE TOYOTA**  
10005 West Papago Freeway Avondale  
AZ 85323

¡No olvide preguntar por nuestras camionetas!



**602-348-5050**  
**Enrique Moreno**

Conmigo siempre tendrán  
**BUENOS PRECIOS Y BAJOS INTERESES**

ES UN LUJO TENER A ENRIQUE MORENO COMO ASESOR AUTOMOTRIZ





**OHANA KIDS**  
 & FAMILY KARE  
 YOUR HEALTH MATTERS TO US

**ÁNGELA LÓPEZ, MD.**  
 LA DOCTORA DE TODA  
 A FAMILIA

**-MEDICINA FAMILIAR Y PEDIATRÍA-  
 ¡SU SALUD NOS IMPORTA!**



**MÁS DE 15 AÑOS SIRVIENDO A  
 LA COMUNIDAD HISPANA**

*Estamos autorizados por el Servicio de Ciudadanía e Inmigración de los Estados Unidos para hacer todos los exámenes y pruebas que usted necesita para arreglar su situación migratoria*

**Tres localidades en el Valle del Sol**

Baseline y Val vista  
 3130 E Baseline Rd  
 Suite # 103 Mesa, AZ

Calle 32 y Greenway  
 3305 East Greenway Road  
 Suite # 6 Phoenix, AZ

Avenida 35 y Bethany home  
 6211 N 35th Avenue , Suite  
 #3 Phoenix, AZ

**¡Haga su cita! (480) 539-7618**

**LA MERCED**  
 MEXICAN KITCHEN

**Super Cena de Thanksgiving**



**JUEVES 28  
 NOVIEMBRE**

**PAQUETE PARA  
 15 Personas**

- 1 Pavo al horno / 18-20 libras
- 1 Jamón Glaseado con piña y cerezas 7-8 libras
- 2 Libras de Relleno / Picadillo con almendras, chicharos, zanahorias, papas y pasas.
- Puré de papa / 6 libras
- Vegetales al Sartén / 6 libras (Broccoli, Yellow Squash, Coliflor y Zucchini sarteneados con mantequilla y ajo).
- Salsa de Cranberry 20 oz.
- Salsa de Gravy 20 oz.
- 2 Docenas de pan (dinner rolls).
- 1 Tarta de manzana o pumpkin pie.

**\$ 35.00  
 For  
 Delivery**

**PARA PRECIOS Y  
 RESERVACIONES**

**480.615.5820**



2024



LA TECNOLOGÍA COMO ALIADA DE UN BUEN DESCANSO

# ¿Y USTED CUÁNTO DUERME?

ENCUESTA REVELA LOS HÁBITOS DE SUEÑO DE LA COMUNIDAD HISPANA EN ESTADOS UNIDOS Y CÓMO SE VE AFECTADO SU DESCANSO

A medida que los hogares en Estados Unidos se preparan para ajustar nuevamente los relojes para observar el cambio de horario a partir de noviembre, Amazon Alexa encargó una encuesta para saber cómo estos cambios de horario estacionales afectan la calidad del descanso, así como los hábitos de los hispanos para dormir y levantarse.

El sondeo realizado por Amazon Dispositivos y Alexa revela que, si bien el 61% considera tener un buen descanso, el hispano promedio duerme sólo 6 horas por noche. Además dos de cada cinco encuestados dicen que los cambios de horario estacionales empeoran su calidad de sueño.

Otros hallazgos de la encuesta son:

**¿Qué les quita el sueño a los hispanos?** - Los tres factores que afectan más negativamente la calidad de su sueño a los hispanos son el estrés o la ansiedad (51%), dificultad para relajarse antes de acostarse (35%) y el insomnio (34%).

**Hispanos recurren a las pantallas** - Cuando no pueden conciliar el sueño, los hispanos prefieren ver televisión y películas (34 %) o navegar por las redes sociales (34 %)

**Cambio de horario** - Más hispanos siguen su rutina normal que los que ajustan gradualmente su horario de sueño para el cambio de horario para ahorrar energía. (39% vs 35%)



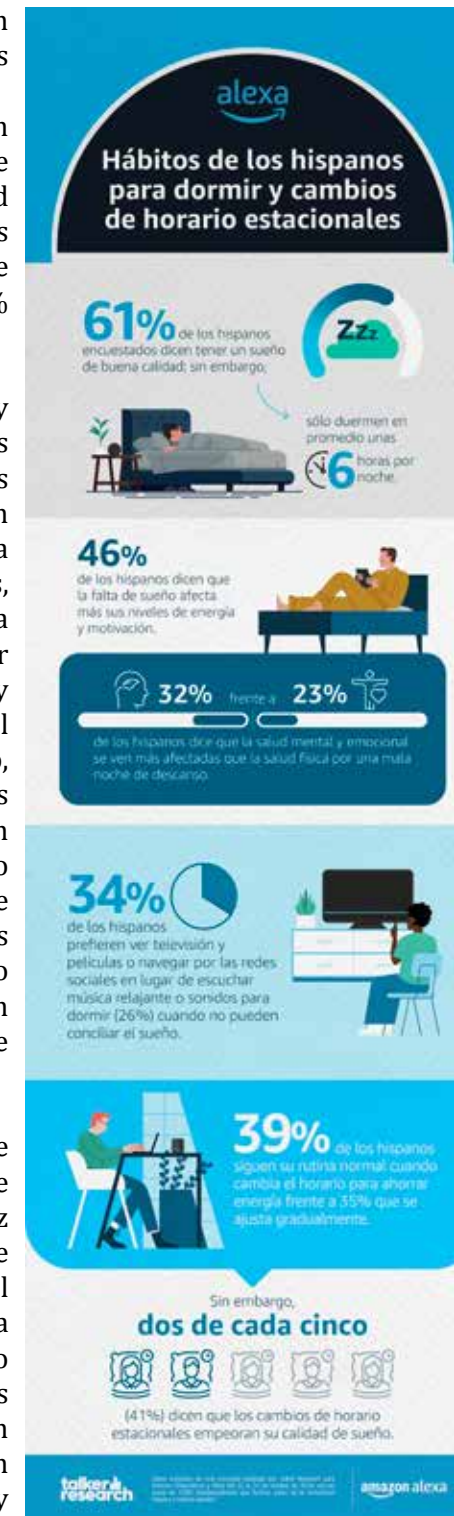
- Los cambios de horario afectan la calidad de sueño al 41% de los encuestados.
- Los niveles de energía y la motivación se ven más afectados por la falta de sueño (46 %), mientras que la salud mental y emocional se ven más afectadas que la salud física por una mala noche de descanso (32 % frente a 23 %)

Un buen descanso y la adaptación de las rutinas a los cambios de horario son fundamentales para los hogares hispanos, asegura la experta en salud y bienestar del cerebro Candy Calderón. “Cuando el sueño se ve afectado, muchas otras áreas de nuestra vida se ven afectadas, incluyendo nuestra salud mental. Durante este cambio de horario, las alteraciones del sueño son un factor de riesgo que puede alterar nuestra regulación emocional y afectar negativamente nuestro bienestar mental”.

La experta destaca que el uso de pantallas antes de dormir no contribuye a un descanso óptimo, ya que su luz azul interfiere con la producción de melatonina, esencial para regular el ciclo de sueño. En su lugar, recomienda optar por dispositivos como el Echo Spot, que ayuda a relajarse con sonidos calmantes, evitando la estimulación de la televisión y redes sociales. Con funciones de sonidos relajantes y control de brillo a través de Alexa, el Echo Spot es ideal para establecer una rutina de sueño que favorezca un descanso reparador.

**La importancia de las rutinas**

La idea detrás del horario de verano (DST por sus siglas en inglés) es ajustar los relojes para que haya más luz natural en horas de la noche y así “ahorrar” energía. Ahora que el hemisferio norte se prepara para la entrada del invierno, los relojes se vuelven a ajustar y ese cambio trae algunas alteraciones en el descanso y las rutinas. Aunque



el 41% de los encuestados reconoció los cambios de horario estacionales como un factor que empeora su calidad de sueño, Calderón refuerza la importancia de tener una rutina tanto para despertarse como para acostarse.

Amazon ha lanzado el Echo Spot, un reloj despertador inteligente con Alexa integrada y pantalla a color que muestra de forma clara la hora, el pronóstico del tiempo y los títulos de canciones. Con Alexa, los clientes pueden crear alarmas personalizadas y establecer rutinas para mejorar la calidad del sueño.

Además, pueden escuchar sonidos calmantes, ideales para crear un ambiente relajante y promover un descanso reparador. Con su diseño perfecto para la mesita de noche y una calidad de sonido impresionante para su tamaño, el Echo Spot se convierte en un complemento ideal para una rutina de bienestar.

**Alexa le ayuda para un buen descanso**

Alexa, el asistente de voz de Amazon, se ha convertido en un útil aliado para iniciar el día con buen pie. Según la encuesta, durante los días de semana los hispanos son madrugadores, y la gran mayoría (53%) suele levantarse entre las 6 am o antes y las 8 am, mientras que aprovechan el fin de semana para quedarse un poco más en la cama (53%) y levantarse entre las 8 am y las 10:30 am.

En cuanto al uso de alarmas, la encuesta arrojó que el 75% de los hispanos ponen alarma para despertarse durante la semana siempre o casi siempre.

**Nota:** Datos extraídos de una encuesta realizada por Talker Research para Amazon Alexa del 22 al 24 de octubre de 2024, con un panel de 1.000 estadounidenses que forman parte de la comunidad hispana y hablan español.

## VALENTINAS PARTY WORLD

VENTA AL MAYOREO Y MENUDEO  
TODO LO QUE NECESITA PARA SUS FIESTAS

**TRES LOCALIDADES EN EL VALLE DEL SOL**

<p>CALLE 24 Y MCDOWELL 2454 E MCDOWELL RD PHOENIX, AZ 85008</p> <p><b>(602) 275-2232</b> LUNES A SÁBADO 8:00AM A 7:00PM DOMINGO 1:00PM A 5:00PM</p>	<p>AVENIDA 35 Y VIRGINIA 2540 N 35TH AVE #2 PHOENIX, AZ 85009</p> <p><b>(602) 442-9487</b> LUNES A SÁBADO 7:00AM A 8:00PM DOMINGO 9:00AM A 5:00PM</p>	<p>AVENIDA 43 Y CACTUS 4322 W CACTUS RD, GLENDALE, AZ 85304</p> <p><b>(602) 595-0880</b> LUNES A SÁBADO 8:00AM A 8:00PM DOMINGO 9:00AM A 5:00PM</p>
---	---	---





Fotografía: Universal Pictures

## ¿QUÉ PASARÍA SI ALGUIEN A QUIEN AMABAS SE CONVIRTIERA EN OTRA COSA?

La película de suspenso "Wolf Man" se estrenará en cines el 17 de enero del próximo año y ya se dieron a conocer sus primeras imágenes. De Blumhouse y el visionario guionista y director Leigh Whannell, los creadores de la escalofriante historia moderna de monstruos The Invisible Man, llega esta nueva y aterradora pesadilla: Wolf Man. El nominado al Globo de Oro, Christopher Abbott, interpreta a Blake, un esposo y padre de San Francisco que hereda su remota casa de la infancia en la zona rural de Oregón después de que su propio padre desaparece y se presume que está muerto. Mientras su matrimonio con su poderosa esposa, Charlotte (Julia Garner), se deteriora, Blake convence a Charlotte de tomarse un descanso de la ciudad y visitar la

propiedad con su hija pequeña, Ginger (Matlida Firth). Pero cuando la familia se acerca a la casa de campo en la oscuridad de la noche, son atacados por un animal invisible y, en un intento desesperado de escapar, se atrincheran dentro de la casa mientras la criatura merodea por el perímetro. Sin embargo, a medida que avanza la noche, Blake comienza a comportarse de manera extraña, transformándose en algo irreconocible, y Charlotte se verá obligada a decidir si el terror dentro de su casa es más letal que el peligro que hay fuera.

La película está coprotagonizada por Sam Jaeger, Ben Prendergast y Benedict Hardie.

## COMIENZA EL RODAJE DE NUEVA SÚPER SERIE DE TELEMUNDO

Se trata de "La Jefa", cuya producción ya comenzó en México. La nueva serie cuenta con un elenco estelar protagonizado por Fabiola Guajardo e Iván Arana y la participación especial de Cristián de la Fuente. La Jefa será el primer protagónico de Guajardo y Arana con Telemundo. Al elenco oficial se unen Mauricio Henao, Andrés Almeida, Azela Robinson, Verónica Merchant, José María Galeano, Jorge Luis Moreno, Yany Prado, entre otros. El elenco de reparto lo conforman Pepe Gámez, Julieta Grajales, Sara Corrales, Uriel del Toro, Jesús Moré, Guillermo Quintanilla, Gary Centeno, Laura Vignatti, Sachi Tamashiro, y Dante Aguiar.



Ivan Arana, Fabiola Guajardo y Jose Maria Galeano durante el rodaje de La Jefa. Fotografía: Telemundo/NBC Universal

"Estoy sumamente contenta y agradecida con mi familia de Telemundo por darme la oportunidad de darle vida a un personaje tan extraordinario e imparables como Gloria Guzmán", comentó Guajardo. "Todos nos sentimos muy apasionados con este proyecto, y sé que a la audiencia le fascinará esta historia tanto como a mí. En mi opinión, lo tiene todo: drama, suspenso, amor, humor y mucha acción."

Producida por Telemundo Studios, esta serie fue escrita por José Vicente Spataro y es dirigida por Mauricio Corredor, Mauricio Meneses y Laura Marco.

## JESSICA CARRILLO EN MISS UNIVERSE



Fotografía: Telemundo/NBC Universal

La periodista y copresentadora de Al Rojo Vivo, aportará su perspectiva y experiencia a la 73ª edición de Miss Universe como miembro del comité de selección. El esperado certamen internacional, que se transmitirá en vivo desde la Arena Ciudad de México el sábado 16 de noviembre por Telemundo, reunirá a mujeres de todo el mundo para competir por el título de Miss Universo y mostrar sus misiones sociales.

"Me siento honrada y emocionada de ser parte de un evento tan legendario y empoderado," dijo Carrillo. "Miss Universe® celebra la diversidad, la fortaleza y los logros de las mujeres de todo el mundo, y espero contribuir a esta increíble experiencia".

Miss Universe® se transmitirá por Telemundo para todos los Estados Unidos. Telemundo Internacional y USA Network emitirán simultáneamente por sus señales de cable para toda Hispanoamérica. Para estar al tanto de todo lo relacionado al certamen, los fanáticos pueden conectarse a través de @Telemundo en Facebook, Twitter, e Instagram, usando los hashtags #MissUniverse y #MissUniverso.

## ALEJANDRA GUZMÁN VIENE A TUCSON CON SU SHOW

La reina del rock, vendrá con su esperada gira "Brilla US tour" que recorrerá las principales ciudades de Estados Unidos en 2025. Con más de tres décadas de éxitos que la han consolidado como una de las artistas más influyentes del rock en español, Alejandra Guzmán anunció esta espectacular serie de conciertos, producida por Loud And Live, que comenzará a mediados de febrero en Denver, Colorado, prometiendo cautivar a miles de seguidores en ciudades como Los Ángeles, Las Vegas, Houston, Chicago, Atlanta, Miami y muchas más. La legendaria artista, con más de 30 millones de discos vendidos a nivel mundial, ofrecerá un show completamente renovado con una impresionante puesta en escena que incluirá lo último en producción, iluminación y sonido. Los fans podrán disfrutar de sus temas más icónicos.



480-650-5936  
602-550-3648

- Puertas y abridores para garajes
- Reemplazo de resortes
- Servicio en todo el Valle desde el año 2000
- Servicio garantizado y confiable
- Mayoría de trabajos terminados en la primera visita







**DIR**  
DANIEL A. RODRIGUEZ  
— LAW OFFICES —

DESPACHO LEGAL DE INMIGRANTES, PARA INMIGRANTES.

Daniel A. Rodríguez fue el primer abogado indocumentado en el Estado de Arizona. Nosotros sabemos qué es ser inmigrantes y cómo defender a nuestra comunidad. Experiencia, pasión y confianza.

**CASOS DE INMIGRACIÓN  
CITAS GRATIS,  
SIEMPRE CON EL ABOGADO**



- \*Peticiónes de Familia**
  - Matrimonio/Visa de Prometido (a)/Padres/Hijos/ Hermanos
- \*Perdones (I601 y 601A)**
- \*Defensa Contra Deportación**
  - Fianzas en Eloy y Florence
  - Cancelación de remoción/deportación
- \*Peticiónes Especiales**
  - Visa U (víctimas de crímenes)/VAWA/y Mas!
- \*Residencia y Renovación de Residencia Ciudadanía**
- \*Permisos de Trabajo**

Law Offices of Daniel A. Rodriguez

**Tel: 623-404-2544**

3800 N Central Ave #830

Phoenix, AZ 85012



# CARMEN ALICIA

MAKE UP ARTIST  
FOR ANY OCCASION

623.792.0378



CARMENALICIAA

## Tapicería Landin

2018 N 24 ST. PHOENIX, AZ 85008



Tapicería Landin le deja su carro como nuevo, le repara las tapas de los carros convertibles, los asientos de los barcos y motocicletas, los muebles de su casa y hasta los de su negocio.

602-505-6819 español  
602-340-0401 english



La cantautora venezolana Tiare continúa en ascenso con su música y posicionando sus canciones. Hoy, comparte con los lectores de Contacto Total su más reciente sencillo titulado "Tres vueltas y media", un tema que explora la incapacidad de alejarse de una persona, a pesar de la toxicidad en la relación, y la tendencia a aferrarse a una ilusión de lo que podría ser. La canción habla sobre caer en la trampa y los hechizos de alguien que parecía bueno, pero resultó ser terrible.

Tiare compone todas sus canciones. ¿Cómo fue ese proceso de composición de Tres vueltas y media? ¿En qué te inspiraste?

"La escribí en mi apartamento de la universidad, como la mayoría de las canciones de este álbum que viene. Esta canción honestamente empezó muy distinta a lo que es ahora. Yo creo que cuando tú escuchas esta canción en guitarra acústica que fue como la escribí, suena hasta un poquito country... Esta canción habla sobre idealizar tanto a una persona que terminas enamorándote de alguien que no existe. Y eso es algo con este chico, o sea, no son cosas muy serias, pero cosas de universidad y de adolescentes que uno las siente tan vívidas en ese momento que al final te das cuenta de: ¡qué tonta fui. Literalmente tenía todas estas señales al frente de mi cara y no me di cuenta!. Por ejemplo, hay una línea que dice: yo te hice de flores y tú estabas tan hecho de espinas y esa fue una de las de las primeras frases que yo tuve para la canción cuando le empecé a escribir porque eso era lo que se sentía"

Tres vueltas y media es el cuarto sencillo que lanza Tiare este año, precedido por "Ajedrez", "Aburrida" y "Otra Vez". ¿Tienes algún tema favorito?

## Nuestra música

ESCUCHAR

# TIARE

## NOS PRESENTA "TRES VUELTAS Y MEDIA" UNA CANCIÓN DEDICADA A LOS FALSOS PROFETAS AMOROSOS

"Siento que eso es un poco malo de decir porque yo amo todos mis temas por algo los pongo afuera, pero no hay que mentir. Obviamente siempre tenemos un favorito. De los 4 que he sacado hasta ahora, yo creo que me quedo con "Otra vez" porque fue una canción que me marcó demasiado y que me impulsó mucho a seguir escribiendo en lo que va para el álbum. Amo a todas. Me encanta mucho la producción de "Tres vueltas y media"

La cantante nominada al Latin GRAMMY está trabajando en su primer álbum de estudio, ¿Qué nos puedes contar del álbum?

"Así es, este álbum va a tener todas estas nuevas canciones que he estado sacando y todavía voy a sacar un par de singles más hasta que salga el álbum a principios del 2025. El nombre todavía no lo puedo decir pero es algo muy Tiare. Este álbum como todas mis composiciones, casi el 100% está escrito por mí. Tengo un par de canciones que tienen coautores que también fue muy lindo, porque siento que mi EP pasado no tuve mucho la oportunidad de poder escribir con otras personas y tener perspectivas de otras personas dentro de tu universo como artista es algo muy bonito. Este álbum viene denso, son historias muy personales, viene con mucho peso, pero con producciones muy divertidas"

Actualmente, Tiare está estudiando en una prestigiosa universidad de Estados Unidos: "Ahorita, estoy a la mitad de mi carrera en Berkeley aquí en Boston, viviendo sola por primera vez. En esta nueva etapa de mi vida, esta etapa universitaria que me pareció muy chévere haber tenido la oportunidad de poder hacer estas dos cosas, como artista y mi carrera como estudiante para tener un título. Es muy linda porque estoy estudiando música, composición, producción, entonces todo lo que hago como en la universidad también lo puedo pasar a mi vida de artista. He conocido gente muy talentosa que me inspira todos los días a seguir creciendo como artista, como músico. Pues aquí estudiando y ya terminando lo que es mi cuarto semestre"

"Tres Vueltas y Media" ya está disponible en todas las plataformas digitales. El videoclip, rodado en la Ciudad de México, muestra a la cantante en una pista de atletismo, con ropa deportiva y simbólicas botas de tacón, ofreciendo una perfecta analogía de lo difícil que puede resultar alcanzar a esa persona que nos lleva tres vueltas y media de ventaja.



Fotografías: Tiare/La Bulla



# UN PROGRAMA PILOTO PERMITIRÁ QUE EL SISTEMA AZ511 INCLUYA INFORMACIÓN ACTUALIZADA DE LA CARRETERA A PUERTO PEÑASCO

## EL SISTEMA TENDRÁ INFORMACIÓN DE LA CARRETERA FEDERAL MEXICANA 8 DURANTE LOS FINES DE SEMANA FESTIVOS



Por **LOURDES LERMA**  
 llerma@azdot.gov  
 Vocera del Departamento de Transporte de Arizona (ADOT) y su División de Vehículos Motorizados (MVD)

Arizona está ampliando la información del sistema para los viajeros "AZ511" en los fines de semana festivos con un programa piloto que incluya restricciones en las carreteras, y otros eventos relacionados con el tráfico, en la carretera entre Lukeville y Puerto Peñasco en el estado mexicano de Sonora.

Las primeras actualizaciones de la carretera federal 8 de México aparecerán en AZ511 durante el fin de semana de Acción de Gracias. Los funcionarios de Sonora se comunicarán con el Centro de Operaciones de Tráfico del Departamento de Transporte

de Arizona, donde los operadores ingresarán información en el sistema AZ511.

"La visión de ADOT es conectar a las personas de manera segura y potenciar la economía, y este esfuerzo conjunto con nuestros socios en Sonora nos está ayudando a expandirlo a las horas pico para viajar hacia y desde Puerto Peñasco", dijo la directora de ADOT, Jennifer Toth.

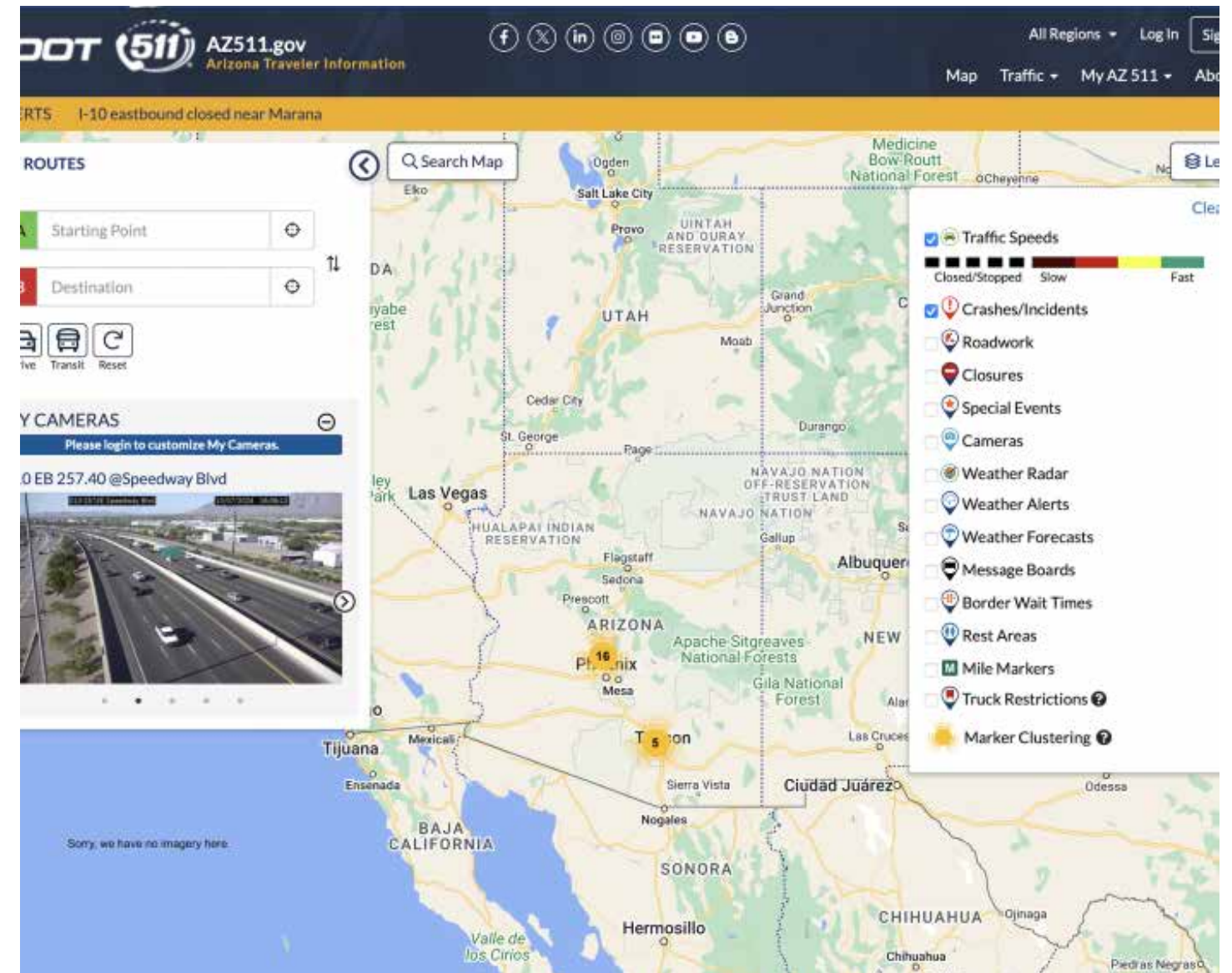
México es, sin duda, la fuente más grande e importante de visitantes internacionales de Arizona. Puerto Peñasco,

también conocido como Rocky Point, es un destino popular para los arizonenses.

"Este es un momento perfecto para ampliar los servicios que son vitales para los viajeros, como los que ofrece el sistema AZ511, ya que siempre recibimos un mayor número de visitantes desde México durante esta época del año", dijo Lisa Urías, directora de la Oficina de Turismo de Arizona. "A los visitantes de México les encanta venir a Arizona para visitar a sus familiares y hacer sus compras durante las vacaciones, y AZ511 ayuda a que la experiencia del viaje internacional sea lo más placentera y eficiente posible".

Este programa piloto surge de la colaboración entre ADOT, la Comisión Arizona-México, la Oficina de Turismo de Arizona y la Comisión Sonora-Estados Unidos del Estado de Sonora y fue anunciado el 25 de octubre en una conferencia de la Comisión Arizona-México en Hermosillo, Sonora.

El sistema AZ511 permite al público verificar las condiciones de las carreteras de Arizona y algunas restricciones de las calles locales visitando [az511.gov](http://az511.gov), llamando al 511 dentro del estado o usando la aplicación AZ511 (Esta aplicación se puede descargar de manera gratuita en los dispositivos Apple or Android)



Fotografía: Cortesía ADOT

**PACMAN Plumbing LLC**  
 Gobbling up clogs since 2017  
 WWW.PACMANPLUMBING.COM

**DRAIN** **GAS** **WATER**

Residential & Commercial  
 480-389-7581  
 24 HOURS EMERGENCY



# ¡ES TIEMPO DE ESTAR ALERTA!

¡Cuando se habla de deportaciones usted debe estar bien asesorado!



Si ha tenido problemas de DUI, violencia doméstica o casos de drogas usted está en la mira de inmigración.

## ¡EL ABOGADO RAFAEL TIRADO LE VA A AYUDAR!

- \* Citas gratis para quienes tienen familiares arrestados
- \* Plan de pagos
- \* Precios competitivos

También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.

**RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES**  
INMIGRACIÓN • ACCIDENTES  
CASOS CRIMINALES

**602-266-0292**

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | [www.tiradolaw.com](http://www.tiradolaw.com)

24 HORAS AL DÍA /  
7 DÍAS A LA SEMANA  
**ATENCIÓN  
PERSONALIZADA**



¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!  
INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES

# Ahora sí... ¡A comprar carro!

## FESTIVAL DE ESPECIALES

\* PARA MÁS DETALLES VISITE EL CONCESIONARIO Y PREGUNTE POR ENRIQUE MORENO



**PRIUS 2023**



**TACOMA 2023**



**AVONDALE TOYOTA**

10005 West Papago Freeway Avondale  
AZ 85323

ES UN LUJO TENER A ENRIQUE MORENO COMO ASESOR AUTOMOTRIZ

¡No olvide preguntar por nuestras camionetas!



**602-348-5050**  
**Enrique Moreno**

Conmigo siempre tendrán  
**BUENOS PRECIOS Y BAJOS INTERESES**



# Famosos de aquí y allá

ESCUCHAR

## AYLÍN MUJICA

### NOS CUENTA CÓMO SOBREVIVIR TRES TEMPORADAS EN SECRETOS DE VILLANAS

Esta nueva temporada cuenta con diez episodios cargados de drama, enfrentamientos e increíbles revelaciones de sus protagonistas. Laura Zapata, Cynthia Klitbo, Sabine Moussier, Aylín Mujica y Gabriela Spanic regresan esta temporada y a ellas se une Catherine Siachoque. Las seis villanas icónicas de las telenovelas se fueron de viaje a una lujosa villa en Marbella, España invitadas por Moussier, la anfitriona. Aylín Mujica habló con Contacto Total sobre todas las novedades del exitoso reality y por qué cada nuevo episodio semanal es sorprendente e impredecible. "Muy contenta con el éxito del lanzamiento de Secretos de villanas tercera temporada. ¡Viene con todo! Viene muy intensa, muy reveladora, muy dramática, muy misteriosa y muy enloquecedora. Volamos a Marbella, en España, a una mansión espectacular. La pasamos bien porque somos mujeres intrépidas, valientes... hay momentos de tristeza, hay momentos de enfrentamiento, pero también hay momentos de fragilidad, de sinceramiento, de lo que hemos pasado no como villanas de novelas, sino como mujeres de la vida real"

**¿Cómo has hecho para sobrevivir tres temporadas? ¿Cuál es el secreto?** "Tomar mucho champán (risas)... La verdad que es difícil no involucrarte sobre todo si una mujer como Cynthia Klitbo, que fue mi primera amiga cuando yo llegué a México, tiene un problema con Laura Zapata -yo soy una mujer muy justa- y cuando ella estaba diciendo que ella no dijo que su mamá la vendió, pues no es defenderla, sino es apoyarla, porque realmente yo conozco muy bien a Cynthia, y ella habla maravillas de su madre. Se malinterpretó algo que ella comentó del pasado cuando estaba empezando su carrera, pero ella no quiso decir que su mamá la vendía. Entonces este tipo de cosas para mí es muy incómodo"

Mujica está en Secretos de Villanas desde la primera temporada, es de las originales, y fue quien invitó a Catherine Siachoque a unirse al show. **¿Cómo ha sido esa experiencia de trabajar con ella en este reality?** "Yo invito a Catherine a este viaje porque le digo, no vamos a trabajar, nos vamos a ir a un viaje a Marbella, a una mansión con puras villanas icónicas de novela, te va a gustar mucho, va a ser fuerte, pero la vamos a pasar muy bien, y tú tienes que ser parte de este viaje. En la vida real vamos como mujeres a pasarla bien. Ella estaba temerosa, tenía miedo y, bueno, de pronto llega y Sabina

la recibe así de mal. La verdad que yo la invité porque nos conocemos desde hace mucho tiempo, hemos estado juntas en la misma compañía, entonces para mí fue una gran idea invitarla. Desafortunadamente pasó, esto y luego ella se va con Laura y con Gabi a hacer grupito y bueno, vamos a ver en qué para esto"

**Secretos de villanas nos permite conocer facetas desconocidas y reales de cada una, ¿Catherine Siachoque nos va a sorprender?** "Uy los secretos de Catherine creo que están más fuertes que la primera y la segunda temporada. Va a contar cosas de su vida. Cuando ella llega la verdad que Gaby la recibe como su mejor amiga en el primer capítulo y después salen a relucir unas cosas y unos secretos que ni yo sabía. Entonces la cosa se pone color de hormiga, brava. Y también hay muchas revelaciones, muchos secretos, no solamente de Cathy, sino hay una de las villanas que vivió un momento muy feo en su vida, una agresión sexual, que lo confiesa y de verdad que estuvo duro estuvo duro y nosotros estuvimos ahí para apoyarla. Hay otra villana que cuenta secretos sexuales un poco raros, de un cantante muy famoso de la música mexicana... o sea, los secretos están fuertes. Hay muchas confesiones, muchas revelaciones, muchas

lágrimas, así que hay de todo en esta temporada tres".

**¿Cuál es tu temporada favorita y qué rescatas de cada temporada?** "Yo creo que cada temporada tiene su



Fotografías: Canela.TV



Aylín Mujica durante la entrevista virtual con Contacto Total.

magia. En la primera fue la primera experiencia, fue maravilloso poder de estar juntas. Tuvimos muchos momentos de enfrentamiento, peleas, discusiones, pero también hubo lágrimas, hubo reconciliaciones... escuchamos historias verdaderas que hemos vivido cada una de nosotras. En la segunda yo la pasé muy mal porque me pusieron un muro en medio de la puerta donde yo podía ver el lago, Gaby me la hizo pasar muy mal, yo me quería ir, pero al final me llevé un gran aprendizaje. Y en este último viaje me la pasé increíble porque me divertí mucho, menos al final y ya verás por qué"

**El público quiere saber ¿Por qué no están Sarah Mintz y Geraldine Bazan en el show?** "Bueno, Sarah Mintz estaba muy lejos. Estaba pasando un momento difícil en donde ya vivía en ese momento, Israel estaba pasando un momento bastante difícil. Ella quería estar con su familia y luego no coincidieron los tiempos. Y Geraldine no sé, no tengo ni idea, posiblemente la volvamos a ver en otra temporada. ¡No las invitamos!"

**Para ver 'Secretos de Villanas' completamente gratis hay que descargar la aplicación de Canela PUNTO TV (Canela.TV) desde cualquier dispositivo o desde su computador ingresando a canela.tv.**

**PACMAN Plumbing LLC**  
Gobbling up clogs since 2017  
WWW.PACMANPLUMBING.COM

**DRAIN** **GAS** **WATER**

Residential & Commercial  
480-389-7581  
24 HOURS EMERGENCY

Facebook, WhatsApp, Instagram, Google+, and Contacto Total social media icons.



**E**l banco infinito es un concepto que permite a las personas convertirse en su propio banquero, utilizando su póliza de seguro de vida para construir valor y prestarlo sin necesidad de acudir a bancos o prestamistas.

Con el banco infinito, las personas pueden: Aumentar su patrimonio, comprar propiedades, solicitar préstamos, generar ingresos pasivos con interés compuesto que es la clave de esta verdadera opción.

Mauricio Cárdenas, educador financiero muy reconocido en todos los Estados Unidos y uno de los que más conoce cómo funciona y cómo se puede optimizar el recurso del banco infinito para conseguir el mayor beneficio, le dio a los lectores de Contacto Total, la revista que habla, los cinco mejores motivos para que usted dé el paso definitivo hacia esta exitosa herramienta financiera:

### 1 CRECIMIENTO GARANTIZADO

A diferencia de otras vías de inversión que están sujetas al vaivén del mercado, el valor en efectivo de una póliza de seguro de vida entera crece a una tasa garantizada.

### 2 ACCESO A LIQUIDEZ

El sistema del banco infinito ofrece a los asegurados una fuente de liquidez a través de préstamos del seguro de vida sin tocar el ahorro. Esto significa que incluso si usted ha pedido prestado contra el valor en efectivo de su póliza, el valor del ahorro continuará creciendo. Esto ofrece flexibilidad y acceso a fondos cuando sea necesario porque pueden ser préstamos ilimitados.

### 3 PROTECCIÓN DE ACTIVOS

Las pólizas de seguro de vida entera ofrecen protección contra acreedores. Esto significa que el

## ¡EL ABOGADO RAFAEL TIRADO LE VA A AYUDAR!

- \* Citas gratis para quienes tienen familiares arrestados
- \* Plan de pagos
- \* Precios competitivos

También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.

**RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES**  
INMIGRACIÓN • ACCIDENTES  
CASOS CRIMINALES

**602-266-0292**

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | [www.tiradolaw.com](http://www.tiradolaw.com)

24 HORAS AL DÍA /  
7 DÍAS A LA SEMANA  
ATENCIÓN  
PERSONALIZADA



**¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!**  
INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES

## ¡LIBÉRESE DE LAS DEUDAS Y GANE DINERO!

# BANCO INFINITO, SU MEJOR OPCIÓN

## CONVIÉRTASE EN SU PROPIO BANCO

valor en efectivo dentro de la póliza puede estar protegido de posibles reclamaciones legales o procedimientos de bancarrota, proporcionando una capa adicional de seguridad. Y lo mejor todo el dinero que esté dentro de la póliza es libre de impuestos.

### 4 UTILIDAD DE BENEFICIOS POR FALLECIMIENTO

Las pólizas de seguro de vida entera cubren toda la vida de una persona y ofrecen un beneficio por fallecimiento de los beneficiarios del titular de la póliza. Además de todos los gastos que conlleva una situación de estas características, el beneficio de fallecimiento se puede invertir para proporcionar seguridad financiera a largo plazo para la familia del titular de la póliza.

### 5 ASESORÍA PERMANENTE DE EDUCADOR FINANCIERO

La clave para crecer en el aspecto financiero es la educación. Se complementa con una buena asesoría que lo guíe, oriente, resuelva sus dudas y le permita tomar las decisiones correctas en el tiempo exacto. Con Mauricio Cardenas Financial usted podrá recibir esa asesoría 24 horas al día, 7 días a la semana.

Para más información y asesoría llame al 1-888-991-3777 o ingrese a [www.mauriciocardenas.com](http://www.mauriciocardenas.com)  
@mauriciocardenasoficial en Facebook, Youtube, Instagram, Tik Tok.



Fotografía: Cortesía Mauricio Cárdenas





**TRANSFORM  
YOUR HOME WITH TOP-NOTCH  
SERVICES-QUALITY  
RELIABILITY AND SATISFACTION  
GUARANTEED**

- Full Home Painting
- Artificial Grass
- Solar Panel Cleaning
- Foam Insulation
- Framing
- Paver Installation
- Tree Trimming
- House Cleaning

**CALL & RECEIVE \$700 OFF  
INSULATION**

**ROC #314230 General Contractor**

**480-934-7198 • zacariashomeexperts.com**

**info@zacariashomeexperts.com**



Las familias fuertes no se separan pero si se transforman.

Con Daniel Rodríguez, un abogado con experiencia, pasión y confianza, su caso estará en buenas manos y el mejor interés de su familia será protegido.



**DANIEL A. RODRIGUEZ**  
— LAW OFFICES —

*CON NOSOTROS, ERES FAMILIA*

**Práctica en Derecho de Familia**

**Divorcio**

**Custodia**

**Manutención de niños**

**Tutela**

**Adopciones**

**Cartas poder**

**Law Offices of Daniel A. Rodriguez**

**Tel: 623-404-2544**

**3800 N Central Ave #830  
Phoenix, AZ 85012**



## “CELLAR DOOR”



Fotografía: Lionsgate

Esta historia aterradora llega a los cines y On Demand el 1 de noviembre.

Una pareja (Brewster y Speedman) busca un nuevo comienzo después de un aborto espontáneo y recibe la casa de sus sueños de manos de un rico propietario (Fishburne), con una condición: nunca podrán abrir la puerta del sótano.

El hecho de que sean capaces o no de vivir sin saberlo desencadenará consecuencias impactantes.

## “5 DE SEPTIEMBRE”

Para muchos críticos del séptimo arte: “El mejor thriller del año”. ‘5 de Septiembre’ llega a cines selectos el 29 de noviembre y en todo el país el 13 de diciembre.

“September 5” revela el momento decisivo que cambió para siempre la cobertura de los medios y continúa impactando las noticias en vivo hoy. Ambientada durante los Juegos Olímpicos de Verano de Múnich de 1972, la película sigue a un equipo de transmisión deportiva estadounidense que rápidamente se adaptó de los informes deportivos a la cobertura en vivo de los atletas israelíes tomados como rehenes.

## “CITY OF DREAMS”

“City of Dreams” cuenta la historia de Jesús, un joven mexicano cuyos sueños de convertirse en una estrella del fútbol se hacen añicos cuando es traficado a través de la frontera y vendido a un taller clandestino que fabrica moda rápida en el centro de Los Ángeles. Obligado a cumplir con el agotador horario de trabajo dictado por El Jefe, que promete libertad a quienes completen sus cuotas, Jesús encuentra consuelo en Elena, una niña que fue traicionada de manera similar y vendida como esclava. Cuando ella desaparece y otro compañero de trabajo es brutalmente golpeado, Jesús se da cuenta de que la única manera de salvarse a sí mismo y a los demás es contraatacar, incluso si eso le cuesta la vida.

Completando el equipo creativo se encuentra la productora ejecutiva y

Fotografía: Paramount Pictures/  
Republic Pictures



Fotografía: Lionsgate



nominada al Óscar, Yalitza Aparicio (Roma), junto con el cantante, compositor y actor de telenovelas puertorriqueño Luis Fonsi. Juntos presentan City of Dreams, una película inolvidable inspirada en hechos reales y motivada por la canción homónima de Fonsi.

A partir del primero de noviembre, esta película latina estará disponible únicamente On Demand.

## “KRAVEN THE HUNTER”

La nueva película de Marvel llega a las salas de cines el 13 de diciembre de 2024.

“Kraven El Cazador” es la historia de origen visceral y llena de acción de cómo y por qué surgió uno de los villanos más icónicos de Marvel. Aaron Taylor-Johnson interpreta a Kraven, un hombre cuya compleja relación con su despiadado padre, Nikolai Kravinoff (Russell Crowe), lo lleva por un camino de venganza con consecuencias brutales, lo que lo motiva a convertirse no solo en el mejor cazador del mundo, sino también en uno de los más temidos.



Fotografía: Marvel/Sony Pictures

En el centro de la historia se encuentra Geoff (John Magaro), un productor joven y ambicioso que lucha por demostrar su valía a su jefe, el legendario ejecutivo de televisión Roone Arledge (Peter Sarsgaard).

Junto con la intérprete alemana Marianne (Leonie Benesch) y su mentor Marvin Bader (Ben Chaplin), Geoff toma inesperadamente el mando de la cobertura en directo.

A medida que las narraciones cambian, el tiempo pasa y se difunden rumores contradictorios, con las vidas de los rehenes en juego, Geoff se enfrenta a decisiones difíciles mientras se enfrenta a su propia brújula moral.

TEL 623-271-7405 - FAX 623-271-9083

# COLOMBIA



**SERVICIO DE NOTARIO**  
**RECARGAS**  
**ARTESANÍA COLOMBIANA**  
**TARJETAS DE NEGOCIOS**  
**COMIDA COLOMBIANA**

*Express...*

**SERVICIO DE PAQUETERÍA**  
**A COLOMBIA, MEXICO,**  
**GUATEMALA**  
**Y OTROS PAÍSES.**



**12313 NW GRAND AVE SUITE D**  
**EL MIRAGE AZ 82335**

**PRESENTE ESTE AVISO Y RECIBA 5% DE DESCUENTO**





# VALENTINAS PARTY WORLD

**VENTA AL MAYOREO Y MENUDEO  
TODO LO QUE NECESITA PARA SUS FIESTAS**

## OFERTA ESPECIAL

**DOS PIÑATAS DE  
9 PICOS, UN  
COMBO DE  
DULCES Y EL  
PALITO PARA LA  
PIÑATA POR  
SOLO \$29.99.**



**BANDERAS  
ZARAPES  
SOMBREROS  
MARACAS  
REBOSOS  
PAPEL PICADO  
CAMPANAS DE PAPEL  
TRENZAS  
MATRACAS**

**OLLAS DE BARRO  
JARRITOS JAIBOLEROS  
TORTILLEROS  
MOLCAJETES  
ALCANCÍAS  
BOLSAS DE JERSEY  
GLOBOS  
PIÑATAS**

## TRES LOCALIDADES EN EL VALLE DEL SOL

CALLE 24 Y MCDOWELL  
2454 E MCDOWELL RD  
PHOENIX, AZ 85008

**(602) 275-2232**

LUNES A SÁBADO  
8:00AM A 7:00PM  
DOMINGO  
1:00PM A 5:00PM

AVENIDA 35 Y VIRGINIA  
2540 N 35TH AVE #2  
PHOENIX, AZ 85009

**(602) 442-9487**

LUNES A SÁBADO  
7:00AM A 8:00PM  
DOMINGO  
9:00AM A 5:00PM

AVENIDA 43 Y CACTUS  
4322 W CACTUS RD,  
GLENDALE, AZ 85304

**(602) 595-0880**

LUNES A SÁBADO  
8:00AM A 8:00PM  
DOMINGO  
9:00AM A 5:00PM



## LO QUE NO NOS DICEN... SOBRE EL DAÑO DEL PROYECTO BELLA



Conocido como el Proyecto Bella, la iniciativa de 759 millones de dólares siendo desarrollada por Segura Energy es la mayor planta de gas autónoma propuesta en Arizona. El proyecto, que consiste de diez turbinas de gas metano GE LM6000, así como con un sistema de almacenamiento de energía en baterías de 440 MW, ha recibido varias críticas por el daño que causara.



Mientras Arizona sigue enfrentando olas de calor, incendios forestales y sequías sin precedente, el proyecto emitirá hasta 1,131,266 toneladas al año de gases de efecto invernadero que contribuyen al cambio climático y aumentaran significativamente los costos. Además, la expansión de la planta propuesta empeorará la calidad del aire con contaminantes peligrosos que pueden ser perjudiciales para la salud humana.



Estos contaminantes pueden aumentar el riesgo de asma y otras enfermedades respiratorias, sobre todo en grupos vulnerables como los niños y las personas mayores. Dado que hay zonas residenciales situadas muy cerca del sitio del proyecto esto resulta especialmente preocupante.

Si quiere leer más sobre el proyecto visite: [bit.ly/4f6KSLi](https://bit.ly/4f6KSLi)



[arizonansforcleanenergy.org](https://arizonansforcleanenergy.org)



¿Tiene un trabajo apto  
para una persona  
con autismo?

Si está contratando,  
la respuesta es sí.



Conozca más en [AutismSpeaks.org/WIN](https://AutismSpeaks.org/WIN)



¿QUIERES COMPRAR, RENOVAR O  
REFINANCIAR UNA PROPIEDAD?

LOS PRIMEROS Y LOS MEJORES

**(480) 593-6193**

**JUAN  
RAÚL  
FIMBRES**

Loan Officer NMLS 282378

✉ [juan@unomtg.com](mailto:juan@unomtg.com)

**HOMESTYLE** PROGRAMA DE REFINANCIAMIENTO  
HIPOTECARIO

- ☑ Incluye fondos para reparar o renovar
- ☑ Funciona como un préstamo convencional
- ☑ Programa exclusivo de Fannie Mae

2942 N 24th Street Suite 203 Phoenix, AZ 85016  
AZ Lic MB-BR-1027710 NMLS #1752164 Equal Housing Lender





# ¿LASTIMADO EN UN ACCIDENTE?

Primero llame al Dr. Maloney para que dirija su caso ¡No necesita abogado!



DR. PATRICK MALONEY - DIRECTOR CLÍNICO



SI HA TENIDO UN ACCIDENTE DE TRABAJO ¡USTED TIENE DERECHOS!

TRATAMIENTO POR:  
Lesiones de accidente de tráfico  
Lesiones en el lugar de trabajo  
lesiones personales

**MALONEY**  
CHIROPRACTIC CLINIC  
Competence · Integrity · Solutions

2525 E Thomas - Suite #1  
Phoenix, AZ 85016

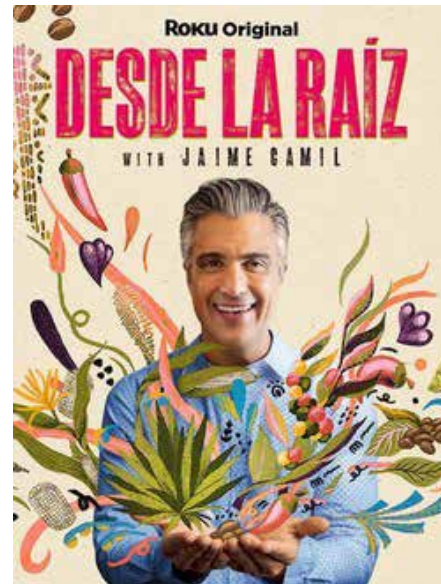
Estamos para ayudarle!

www.maloneychiropractic.net  
**(602) 955-2858**

## Roku

### “DESDE LA RAÍZ”

En esta docuserie original de Roku de cuatro partes, el actor Jaime Camil explora los orígenes y el significado de productos mexicanos como el café, el chile, el maíz y el mezcal. Camil describe la serie como "una carta de amor a México y a algunos de los productos más patrimoniales y legendarios del país".



Fotografía: The Roku Channel

"Desde La Raíz" de The Roku Channel, tiene como productores ejecutivos a Paulina Gamiz y Gus Sánchez, Ray Jiménez y Jaime Camil.

### “AT THE GATES”

Se acaba de estrenar en Roku esta historia muy oportuna en esta época electoral donde el tema migratorio es protagonista. Ana (Vanessa Benavente), un ama de llaves de El Salvador, trae a su hijo adolescente Nico (Ezekiel Pacheco) para que la ayude a limpiar la casa de una familia adinerada en Los Ángeles. Pero después de que alguien llama a la puerta de la casa, sus empleadores, Marianne (Miranda Otto) y Peter Barris (Noah Wyle), les informan que unos agentes de inmigración los están buscando y los convencen de que se escondan en un armario del sótano, además de pedirles que les entreguen sus teléfonos celulares como medida de seguridad. A medida que pasan los días bajo el mismo techo, cada familia comienza a cuestionar las verdaderas intenciones de la otra en este fascinante y emotivo thriller del director debutante Augustus Meleo Bernstein.



Fotografía: The Roku Channel

## prime video

### “THE STICKY”

La serie original inspirada en el gran robo de 18 millones de dólares en jarabe de arce, en Canadá, ya tiene fecha de estreno a nivel mundial y atrae al público con la participación de la actriz ganadora del Oscar y Emmy, Jamie Lee Curtis. Los seis episodios de The Sticky se estrenarán el 6 de diciembre en Prime Video. De los creadores y cabezas creativas Brian Donovan y Ed Herro, la serie está protagonizada por Margo Martindale, Chris Diamantopoulos, Guillaume Cyr, y con la participación especial de Jamie Lee Curtis. Esta serie de comedia oscura, sigue a Ruth Landry (interpretada por Margo Martindale), una agricultora de jarabe de arce de mediana edad que vuelve al crimen cuando las autoridades burocráticas amenazan con quitarle todo lo que ama. Se une a un mafioso bostoniano de temperamento explosivo (Chris Diamantopoulos) y a un guardia de seguridad franco-canadiense de carácter apacible (Guillaume Cyr) para llevar a cabo un robo millonario del excedente de jarabe de arce de Quebec.

Fotografía: Prime Video



### CITADEL: DIANA Y CITADEL: HONEY BUNNY

Del mundo del espionaje, ya está en Prime Video la primera adición derivada del universo de Citadel. En Milán, en el año 2030, la agente encubierta de Citadel, Diana Cavalieri, ha estado atrapada como infiltrada dentro del sindicato enemigo Manticore durante ocho años. Para escapar y desaparecer para siempre, deberá confiar en un aliado poco probable: Edo Zani, el heredero de Manticore Italia, cuya familia está envuelta en una lucha de poder por el control. En la segunda adición, Citadel: Honey Bunny se presenta una narrativa cautivadora que fusiona los emocionantes elementos de un thriller de espías lleno de acción con el encanto conmovedor de una historia de amor, todo ambientado en el vibrante escenario de los años 90. Su estreno exclusivo en Prime Video será el 7 de noviembre.



Fotografía: Prime Video

## Streaming

ESCUCHAR

## NETFLIX

### “COBRA KAI”

Fotografía: Curtis Bonds Baker/Netflix

La segunda parte de la sexta temporada de Cobra Kai se estrena a nivel mundial el 15 de noviembre. La parte 3, y también evento final, se estrenará en 2025, solo en Netflix. La segunda parte (episodios 606 a 610) nos lleva a Sekai Taikai, donde Miyagi-Do se enfrentará a nuevos desafíos y viejos enemigos mientras luchan por convertirse en campeones del mundo. ¿Podrán permanecer unidos mientras las rivalidades internas vuelven a salir a la superficie? En el reparto Ralph Macchio, William Zabka, Martin Kove, Xolo Maridueña, Jacob Bertrand, Mary Mouser, Tanner Buchanan, Peyton List, Gianni Decenzo, Courtney Henggeler, Vanessa Rubio, Dallas Dupree Young, Yuji Okumoto, Alicia Hannah-Kim, Griffin Santopietro, Oona O'Brien, Lewis Tan, Patrick Luwis y Rayna Vallandingham.



Fotografía: Apple TV+

## apple tv

### “BAD SISTERS”

La segunda temporada de "Bad Sisters", protagonizada por la productora ejecutiva y estrella ganadora del premio BAFTA, Sharon Horgan, hará su debut mundial en Apple TV+ con los dos primeros episodios el miércoles 13 de noviembre de 2024, seguidos de un episodio semanal, todos los miércoles hasta el 25 de diciembre. El galardonado drama cómico de ocho episodios también cuenta con Anne-Marie Duff, Eva Birthistle, Sarah Greene y Eve Hewson, además de las nuevas incorporaciones Fiona Shaw, Owen McDonnell, Thaddea Graham, Barry Ward y Peter Claffey. Dos años después de la "muerte accidental" del marido abusivo de Grace, las hermanas Garvey, muy unidas, pueden haber seguido adelante, pero cuando las verdades del pasado resurgen, las mujeres vuelven a ser el centro de atención, las sospechas están en su punto más alto, se dicen mentiras, se revelan secretos y las hermanas se ven obligadas a averiguar en quién pueden confiar.







## PROFESIONALES DE IMPUESTOS

*Le preparamos sus taxes personales y de negocios*

W2 - 109 Misc - Trabajo por cuenta propia  
Contabilidad - Asesorías contables - Notario  
Preparación de payroll y formas 1099 misc para sus  
trabajadores y contratistas



**¿Su número ITIN esta vencido?  
Renuévelo desde ya para declarar sus impuestos en el  
2024**

**¡Abrimos todo el año! Citas disponibles  
los sábados**

Estamos autorizados por el IRS para  
tramitar o renovar su número ITIN  
No tenemos que enviar sus documentos originales

1513 W. Thomas Rd.  
Phoenix, AZ 85015  
Tel: (602) 423 4883

Email: [abcontinental@gmail.com](mailto:abcontinental@gmail.com)



## LO QUE NO NOS DICEN...

### SOBRE LOS FONDOS DEL PROGRAMA DE ELECTRIFICACIÓN TRIBAL



El 26 de septiembre de 2024, el Departamento del Interior de los Estados Unidos anunció \$71 millones en fondos del Programa de Electrificación Tribal, cuyo objetivo es brindar asistencia financiera y técnica, conectar hogares a fuentes de energía sin emisiones y mejorar las infraestructuras existentes.



Esta inversión forma parte de la Ley para Reducir la Inflación y representa la segunda y última ronda de un compromiso total de \$150 millones. Los fondos de esta ronda contribuirán a cerrar la brecha de acceso a la electricidad en 13 comunidades tribales, muchas de las cuales han sido históricamente desatendidas. Entre ellas, la Tribu Hopi en Arizona recibirá más de \$6 millones y la Tribu Navajo, \$7.3 millones.



Además de promover la energía limpia y reducir los costos energéticos en estas comunidades, la iniciativa también crea oportunidades de desarrollo laboral en el sector de la energía limpia en los territorios indígenas. Esto contribuye a la meta de la administración de Biden-Harris de lograr un sector eléctrico libre de contaminación por carbono para 2035.

Si quiere leer más sobre los fondos visite: <https://shorturl.at/Gz1Aa>



[arizonansforcleanenergy.org](https://arizonansforcleanenergy.org)



# Pare Oreja y Apunte

DESDE \$10  
20 PALABRAS

**ABOGADO DE DEFENSA CRIMINAL.** Casos de DUI, drogas, robo de identidad, violenciadoméstica,asalto,robo,entretros. 602-266-0292

**PARA CUALQUIER CASO DE ACCIDENTE Y LESIONES, BUSQUE A UN ABOGADO QUE DE CONFIANZA.**

**RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES.**

-Accidentes de autos y motocicletas  
-Resbalones y caídas -Mordeduras de perros -Reclamos de muerte por negligencia -Reclamos de responsabilidad por productos defectuosos y negligencia médica.

LLÁMENOS AL 602-266-0292

**DIVORCIO, MANUTENCIÓN, CUSTODIA, TUTELA, ADOPCIONES, CARTAS PODER**  
Consulte al abogado Daniel Rodríguez y su caso estará en buenas manos. Especializado en la práctica en derecho de familia. 623-404-2544

**¡YA NO MÁS CAR WASH!**  
Usted debe estar preparado para la muerte de un ser querido.  
Funeral Advantage le ofrece un plan muy completo para gastos finales.  
LLAME YA MISMO AL 480-343-6604.

COMPRE / VENDA  
INTERCAMBIE / REGALE

LOS CLASIFICADOS QUE ¡SI SE VEN!  
PARA ANUNCIARSE AQUI  
LLAME AL 602-751-2106

**PROTEJA SU EMPRESA**

Cobertura para mantenimiento de jardines, césped y áreas verdes

Seleccione un paquete de seguros que se ajuste a las necesidades de su compañía. Su agente de seguros le explicará en detalle acerca de las coberturas disponibles para el trabajo y los equipos de cuidado de céspedes.

John Herrera Agency LLC  
602-795-4825  
AMERICAN FAMILY INSURANCE

**¿YA SE VENCió SU ITIN?**

Si su ITIN tiene alguno de estos números en medio:

83 84 85 86 87



Necesita renovarlo desde ya para declarar sus impuestos en el 2023  
¡EN ABC TAXES LE AYUDAMOS!  
602-423-4883

COMPRE / VENDA  
INTERCAMBIE / REGALE

**DULCERÍA IMPORTACIONES VALENTINAS.**

Tres localidades. Mayoreo y menudeo. Dulces, piñatas, abarrotes, centros de mesa, productos oaxaqueños y todo para sus fiestas. 602-442-9487

20 palabras por  
10 dolares.  
¡Anunciate!

**Comida Típica Colombiana**  
Cater Food Trailer  
E-mail: wowquericow@hotmail.com  
wowquericocol  
wowquericocol



Gloria Gallego  
(623) 703-7469

¡El primer trailer de comida típica colombiana en Arizona!  
Con los platillos más deliciosos: Arepas, empanadas, bandeja paisa, arroz con pollo y mucho más...

# Pare Oreja y Apunte

DESDE \$10  
20 PALABRAS

TEL 623-271-7405 - FAX 623-271-9083

**COLOMBIA**

Express...

PREGUNTE POR LAS  
BOCINAS, VIDEOJUEGOS  
Y ACCESORIOS PARA  
CELULARES.

SERVICIO DE NOTARIO  
RECARGAS  
ARTESANÍA COLOMBIANA  
TARJETAS DE NEGOCIOS  
COMIDA COLOMBIANA  
EMPAQUETADA Y CONGELADA



SERVICIO DE PAQUETERÍA  
A COLOMBIA, GUATEMALA  
Y OTROS PAÍSES.

12313 NW GRAND AVE SUITE D EL MIRAGE AZ 85335



**QUESO MENONITA**  
de Casas Grandes,  
Chihuahua.

Lydia  
602-810-6241

LOS CLASIFICADOS QUE ¡SI SE VEN!  
PARA ANUNCIARSE AQUI  
LLAME AL 602-751-2106

**CAMAS A PRECIOS DE FÁBRICA EN TODOS LOS TAMAÑOS**

Incluyen: base (box spring), colchón (mattress) y marco (bed frame)

602-475-4515



Los precios bajos se mantienen hasta agotar existencias.

Angel Mena Photography  
Foto - Video - DJ Service  
Bodas  
XV Años  
Bautizos  
Aniversarios  
602-363-4355

Se vende una casa en Puerto Peñasco

Recién remodelada, dos recamaras y un baño. A solo 10 minutos de la playa. Para mayor información comuníquese a

480-748-5941



**20 palabras por  
10 dolares.  
!Anunciate!**

### HOUSEKEEPING O BABYSITTING

Busco trabajo para oficios de casa, cuidar niños o cuidar a una persona mayor.

Disponibilidad de lunes a viernes.

Soy muy responsable

**480-244-4726**

Pregunte por Eva.

**PEAK PRODUCTION**  
CREATING ARTS & FILMS

Videografo  
Editor de Video

Fotografia  
(602) 907-2716

**Tapicería Landín.** Tapicería para carros, motos, barcos y muebles de su casa o negocio. **Pregunte por los especiales para clientes de la revista Contacto Total.** Presupuesto gratis (602) 505-6819.

### SOBADORA ATENDIENDOLE

\* Empachos \* Matriz \* Mollera  
\* Estrés \* Anginas \* Torceduras  
\* Dolor de cuello \* Cintura  
\* Nervio Ciático \* Tendones  
Llamar al **602 621 9419**

**HS HARLEY STUDIO**

- QUINCEAÑERAS
- BODAS
- BAUTIZOS
- ANIVERSARIOS
- GRADUACIONES

**623.216.0681**  
FOTOGRAFIA Y VIDEO

**LAWN SERVICE**  
MANTENIMIENTO DE CÉSPED

Irrigación - limpieza de escombros  
poda de árboles y arbustos

*Irrigation - yard cleaning - tree and bushes trimming service*

Estimados GRATIS

**Hilario 480-233-1113**

¿Necesita un plomero en su casa o negocio? Somos expertos en agua, gas, drenaje, calentador de agua. Servicio de emergencia las 24 horas. **480-389-7581**

### COMPUTADORAS REPARACIÓN Y VENTA DE COMPUTADORAS, LAPTOPS Y DE ESCRITORIO.

Limpieza de virus, lentas, formateo, cualquier problema. A domicilio o en el taller.

No cobro por checar. Sr. Manuel

**602-299-6135.**

**Puertas de garaje.** Mantenimiento, servicio, reparación y puertas nuevas para todos los presupuestos. **480-650-5936.**

### Servicio de Herrería / Welding Services and door repair.

Servicio de herrería y reparación de puertas. Todo tipo de trabajos de soldadura. Hacemos puertas y rejas. Presupuesto sin compromiso.

**602-814-2084**

**Restaurante mexicano de Mesa** busca meseras con experiencia. Preferiblemente bilingües. **(480) 615-5820.**

**SE BUSCA COCINERO PARA TRABAJAR EN LA TARDE.** Experiencia trabajando la línea durante el servicio. Indian School y Scottsdale Rd. Ambiente familiar. Mande mensaje al **480-452-6072**

Puertas para perros y gatos

### LLAME A BERNIE

Instala puertas en todo tipo de paredes, puertas y hasta bloque.

**(480) 332-3204**

Muy recomendado en Yelp -5 estrellas



Somos los expertos en TECHOS  
Instalación y toda clase de reparaciones

**480-828-3040**

Estimados gratis

ROC # 314230 Con licencia, autorizado y asegurado.

### BUSCO TRABAJO

Puede ser en roofing, yardas, lavaplatos. También soy editor de videos y videografo. Estoy disponible para todo tipo de eventos.

Llama ya **602-907-2716**

**Express Glass & Mirrors LLC.**  
Reemplazo de vidrios. Servicio Comercial y residencial. Puertas de ducha personalizadas, espejos, cubiertas para mesa, ventanas, puertas, mosquiteros y mucho más.  
Estimados gratis. **602-689-7952**

Se solicita empleado/a para una tienda de celulares en el área de Avondale.

No necesita tener experiencia pero tiene que ser bilingüe. Favor de comunicarse al **602-380-9456**

**LOS CLASIFICADOS  
QUE ISI SE VEN!**

PARA ANUNCIARSE AQUI  
LLAME AL **602-751-2106**

**20 palabras por  
10 dolares.  
!Anunciate!**

**PACMAN Plumbing LLC**

• Gobbling up clogs since 2017 •  
PACMANPLUMBING.COM

f w i g+

Residential & Commercial

**480-389-7581**

**24 HOURS EMERGENCY**

DRAIN WATER GAS

### PROTEJA SU EMPRESA

Cobertura para servicios de mantenimiento y limpieza American Family cuenta con un paquete de protección diseñado de acuerdo con las necesidades de las empresas de limpieza.

Su agente de seguros le explicará en detalle acerca de las coberturas disponibles para su tipo de negocio.

John Herrera Agency LLC  
**602-795-4825**  
**AMERICAN FAMILY INSURANCE**

**LOS CLASIFICADOS  
QUE ISI SE VEN!**

PARA ANUNCIARSE AQUI  
LLAME AL **602-751-2106**

**Palafox carpet cleaning**  
**¡Ya es hora de limpiar su alfombra!**

Servicio profesional de limpieza de alfombras, limpieza de sillones, detallado de interiores de autos.

Presupuestos gratis.

**480-580-1406**

ANTES DESPUES

### Bright Glass LLC.

Reparación de ventanas. Venta e instalación de: \*Vidrios para ventanas \*Puertas de baños \*Protectores solares \*Puertas corredizas \*Cubierta para mesas \*Vitrinas.  
**602-697-3417.**  
-Servicio comercial y residencial-





# SALSA

## Sabor y Rumba

**SATURDAYS** @  **TEMPE EATS**

**TOPM - 2AM • \$10 COVER**  
**GRAND OPENING SEPTEMBER 21ST**



Salsa • Cumbia  
 Merengue • Vallenato • Viejoteca  
 Rancheras • Despecho y Más

**VENTA DE AGUARDIENTE,  
 WINE BAR, BARRA DE CERVEZAS**

**INFORMES**  
**480.251.2370 O 480.201.4189**



**85 E SOUTHERN  
 TEMPE, AZ**

**INVITA**



# ¿INVOLUCRADO EN UN ACCIDENTE?

## ¡LLÁMENOS!

Abogados expertos en lesiones personales:

- \*Accidentes de autos y motocicletas
- \*Resbalones y caídas
- \*Mordeduras de perros
- \*Reclamos por muerte por negligencia
- \*Reclamos por responsabilidad por productos defectuosos y negligencia médica.

Si otra persona lo lastimó, podemos ayudarlo a obtener el dinero que se merece.



También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.

**RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES**  
 INMIGRACIÓN • ACCIDENTES  
 CASOS CRIMINALES

**602-266-0292**

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | [www.tiradolaw.com](http://www.tiradolaw.com)

**24 HORAS AL DÍA /  
 7 DÍAS A LA SEMANA**  
**ATENCIÓN  
 PERSONALIZADA**



**¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!**  
 INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES



# AZ DENTAL

## Dentista familiar y cosmético



**Limpieza - Rellenos - Coronas**  
**Puentes - Dentaduras - Implantes**



**¡Los Esperamos!**

\* PRESENTE LA REVISTA  
CON ESTE ANUNCIO PARA  
OBTENER LOS ESPECIALES

# 30%

**de descuento en  
cualquier tratamiento  
para pacientes  
sin aseguranza**

**Aceptamos la mayoría de aseguranzas**

**Planes de pago**

**United Health Care Community Plan**



### Phoenix

**515 N 35th Ave. Ste 122**  
**Phoenix, AZ 85009**  
**(602) 455-0505**

### West Phoenix

**9014 W Thomas Rd. Ste 103**  
**Phoenix, AZ 85037**  
**(623) 872-9117**

## SEGURO DE VIDA FLEXIBLE

American Family Life Insurance Company ofrece el seguro de vida flexible DreamSecure, con una cobertura que puede cambiar a medida que su vida cambia.\* Ésta es una forma única y personalizable de proteger a su familia.



**John Herrera, Agent**

John Herrera Agency, LLC

(602) 795-4825

[jherrer1@amfam.com](mailto:jherrer1@amfam.com)

1-800-MYAMFAM (1-800-692-6326)



\*Sujeto a los términos y condiciones de la póliza.

Las pólizas de seguros, los contratos de seguros, los anexos de protección y los formularios de seguro solo están disponibles en inglés. También es posible que otros servicios no estén disponibles en español.

American Family Life Insurance Company, 6000 American Parkway, Madison, WI 53763 ©2015 008544 - Rev. 3-22 - 28372073  
Formularios de la póliza: ICC21 L141 M9 01 22, L141 ND 02 22, L141 SD 02 22





# Ahora sí... ¡A comprar carro!

## FESTIVAL DE ESPECIALES

\* PARA MÁS DETALLES VISITE EL CONCESIONARIO Y PREGUNTE POR ENRIQUE MORENO



**PRIUS 2023**



**TACOMA 2023**



**AVONDALE TOYOTA**

10005 West Papago Freeway Avondale  
AZ 85323

ES UN LUJO TENER A ENRIQUE MORENO COMO ASESOR AUTOMOTRIZ

¡No olvide preguntar por nuestras camionetas!



**602-348-5050**  
**Enrique Moreno**

Conmigo siempre tendrán  
**BUENOS PRECIOS Y BAJOS INTERESES**